



# Washington Group on Disability Statistics

---

## The Washington Group Short Set on Functioning (WG-SS)

### Chinese Translation

(Version: 22 January 2020)

**Note to users:** This is a preliminary version of the Chinese translation of the Washington Group Short Set on Functioning (WG-SS). The Washington Group (WG) will continue its efforts to validate this and other versions of the Chinese translation for use in specific countries or regions. As a result of the adjudication process, this translation may be replaced with a revised translation. It is important that you take note of, and reference, the date of the translation that you are using. Please check the WG website (<http://www.washingtongroup-disability.com/>) or contact the WG Secretariat ([WG\\_Secretariat@cdc.gov](mailto:WG_Secretariat@cdc.gov)) periodically to ensure you are using the most recent version of the Chinese translation. Also, please contact the WG Secretariat if you notice any words or terminology in this translation that are not consistent with the approach followed by the WG.

### 华盛顿工作团关于残疾情况的简短问卷

以下问题的目的在于了解身体状况是否会对您的某些活动造成困难。

1. 即使戴着眼镜，您的视力仍有困难吗？
  - a. 没有 – 没有困难
  - b. 有 – 有点困难
  - c. 有 – 很困难
  - d. 完全看不见
  
2. 即使使用助听器，您的听力仍有困难吗？
  - a. 没有 – 没有困难
  - b. 有 – 有点困难
  - c. 有 – 很困难
  - d. 完全听不见

3. 您在记忆或集中注意力方面有困难吗?
  - a. 没有 - 没有困难
  - b. 有 - 有点困难
  - c. 有 - 很困难
  - d. 完全无法记忆或集中注意力
  
4. 您在生活自理方面（如洗澡或穿衣）有困难吗?
  - a. 没有 - 没有困难
  - b. 有 - 有点困难
  - c. 有 - 很困难
  - d. 生活完全无法自理
  
5. 您使用日常语言和他人沟通（如理解与表达）有困难吗?
  - a. 没有 - 没有困难
  - b. 有 - 有点困难
  - c. 有 - 很困难
  - d. 完全无法沟通
  
6. 使用熟悉的语言时，存在理解别人或表达等沟通障碍吗?
  - a. 完全没有
  - b. 存在部分障碍
  - c. 存在许多障碍
  - d. 完全无法听见